

# ART SONG TRANSPOSITIONS

Art Songs and Arias in Any Key

Richard Strauss (1864-1949)

# Der Stern

No. 1 from 5 *kleine Lieder*, Op. 69 | Poet: Achim von Arnim (1781-1831)

in E-flat major



Edited by Dr. Jonathan Edward Mann  
©2023 ArtSongTranspositions.com

# Der Stern

Achim von Arnim

No. 1 from 5 *kleine Lieder*, Op. 69

Richard Strauss

Freundlich bewegt

Ich se - he ihn wie - der den lieb - li - chen Stern; er

win - ket her - nie - der, er nah - te mir gern;

er wär - met und fun - - - kelt, je

*p*

*mf*

The musical score is written in 4/8 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). The score is divided into three systems, with measure numbers 3 and 5 indicated at the beginning of the second and third systems respectively.

7  
nä - her er kömmt, die an - dern ver - dun - kelt,

10  
die Her - zen be - klemmt. Die

*poco calando*

*dim.* *p*

13  
*a tempo*  
Haa - re im Flie - gen er ei - let mir zu, das Volk träumt von

*a tempo* *8va* *8va*

*mf* *cresc.*

16  
Sie - - - gen, ich träu - me von

*ruhiger*

*f* *p* *dim.*

*poco ritard.*

**Tempo primo**

19

Ruh. Die an - dern sich deu - ten die

*pp* *poco ritard.* *p*

22

Zu - kunft dar - aus, ver - gan - ge - ne Zei - ten mir

*poco cal.*

25

leuch - - - - ten ins Haus.

*sehr ruhig* *a tempo, etwas breit*

*pp* *espr.* *8va* *p*

28

*dim.* *pp*